

**Dohoda o preložke plynárenského zariadenia č. 11874/2014/O220-82**  
uzatvorená  
podľa ustanovenia § 269 ods.2 Obchodného zákonníka

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

**Obchodné meno:** SPP- distribúcia, a.s.  
**Sídlo:** Mlynské Nivy 44/b 825 11 Bratislava  
**Spplnomocnený:** Ing. Dušan Paulíny, na základe plnej moci  
**IČO:** 35 910 739  
**Bankové spojenie(SKK):** VÚB, a.s., Bratislava  
**Číslo účtu:** 1119353/0200  
**SWIFT (BIC):** SUBASKBX  
**IBAN:** SK74 0200 0000 0000 0111 9353  
**Zápis v registri:** Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č. 3481/B

(ďalej len „SPP-D“)

a

**Železnice Slovenskej republiky, Bratislava**  
**v skratenej forme „ŽSR“**

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

**Štatutárny orgán:** Ing. Štefan Hlinka, generálny riaditeľ

**IČO:** 31 364 501

**DIČ:** 2020480121

**IČ DPH:** SK2020480121

**Bankové spojenie:** VUB a.s. 35-4700012/0200

**IBAN:** SK11 0200 0000 3500 0470 0012

**Zápis v registri:** Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B

(ďalej len „Investor preložky“)

**Článok II.**  
**Podmienky vykonania preložky**

1. SPP-D je vlastníkom plynárenských zariadení- plynovodov, ktoré boli vybudované v súlade s projektovou dokumentáciou archivovanou v SPP-D.
  - a) Stavebný objekt číslo 48-38-04.1, Považská Teplá- Bytča, preložka VTL plynovodu DN 300 pod komunikáciou cestného nadjazdu v sžkm 180,580
  - b) Stavebný objekt číslo 49-38-04.1, Považská Teplá- Bytča, preložka VTL plynovodu DN 300 pod poľnou cestou v km 0,100-0,500

2. Investor preložky požiadal SPP-D o možnosť vykonať preložky zariadení/častí zariadení definovaných v odseku 1, nakoľko existencia týchto zariadení bráni Investorovi v realizácii stavby „ ŽSR, Modernizácia trate Púchov- Žilina, pre rýchlosť do 160 km/hod., II. etapa- (úsek Považská Teplá /mimo/- Žilina /mimo/)“. Zariadenia podľa odseku 1 resp. časti týchto zariadení o preloženie ktorých Investor preložky požiadal SPP-D, sú orientačne znázornená v prílohe č.7 tejto dohody.
3. Preložkou plynárenského zariadenia sa podľa ustanovenia § 81 zákona č.251/2012 Z.z. o energetike rozumie premiestnenie niektorých prvkov plynárenského zariadenia a/alebo zmena trasy plynárenského zariadenia definovaného v článku II.1.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že preložky plynárenských zariadení definovaných v článku II.1 vykoná Investor preložky v zmysle projektovej dokumentácie vypracovanej: Ing. Alojzom Filipekom, REMING CONSULT a.s., ktorú SPP schválilo dňa 12.02.2014 pod číslom TD/213/ZA/Ki/2013. Prílohou tejto dohody je vyjadrenie SPP-D k preložke.

Projektová dokumentácia rieši nasledovné stavebné objekty:

- a) Stavebný objekt číslo 48-38-04.1, Považská Teplá- Bytča, preložka VTL plynovodu DN 300 pod komunikáciou cestného nadjazdu v sžkm 180,580 nachádzajúceho sa na pozemku/pozemkoch E-KN č. 1330, 1329, 1440, 1441, a C-KN č. 1460/11, 1460/12, 2327/2, 1330/4 vedených Okresným úradom Bytča, katastrálnym odborom pre k.ú. Maršová- Rašov.
- b) Stavebný objekt číslo 49-38-04.1, Považská Teplá- Bytča, preložka VTL plynovodu DN 300 pod poľnou cestou v km 0,100-0,500 nachádzajúceho sa na pozemku/pozemkoch E-KN č. 691, 690, 689, 688, 687, 686, 685, 684, 683, 682, 681, 680, 679, 2-318/71, 2-318/72, 2-318/73, 2-318/74, 2-318/75, 2-318/76, 2-318/77, 2-318/78, 2-318/79, 2-318/80, 2-318/81, 2-318/82, 2-318/83, 2-318/84, 2-318/85, 2-318/86, 2-318/87, 2-318/89, 2-318/90, 2-318/91, 2-318/92, 2-318/93, 2-318/94, 2-318/95, 2-318/96, 2-318/97, 2-318/98, 2-318/99, 2-318/100, 2-318/101, 2-318/102, 2-318/103, 2-318/104, 2-318/105, 2-1024, 2-1025, 2-1026/1, 2-1026/2, 2-1027, 2-1026/2, 2-1026/1 a C-KN č. 396/73 vedených Okresným úradom Bytča, katastrálnym odborom pre k.ú. Malá Bytča.
5. V prípade potreby vykonania zmien oproti projektovej dokumentácii definovanej v článku II.4 je Investor preložky povinný zmeny vopred prerokovať s SPP-D.

### Článok III.

#### Náklady súvisiace s vykonaním preložky, vykonanie ostrého prepoja

1. Keďže v zmysle ustanovenia § 81 zákona č.251/2004 Z.z. o energetike, náklady na preložku plynárenského zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, vykoná Investor preložky preložku plynárenského zariadenia na vlastné náklady.
2. Vzhľadom na skutočnosť, že preložka plynárenského zariadenia spočíva aj v zmene trasy Plynárenského zariadenia, súčasťou nákladov súvisiacich s Preložkou sú aj jednorazové náhrady za zriadenie vecného bremena v prospech SPP-D, ktoré náhrady a správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností je povinný uhradiť Investor preložky a to bez ohľadu na obdobie, kedy tieto náklady vzniknú.
3. Investor preložky sa zaväzuje zriadiť na svoje náklady vecné bremená v prospech SPP-D spočívajúce v povinnosti vlastníka/vlastníkov pozemku/pozemkov, na ktorých vybudoval preložku plynárenského zariadenia a do ktorých zasahuje ochranné a/alebo bezpečnostné pásmo plynárenského zariadenia strpieť existenciu tohto plynárenského zariadenia, jeho ochranného a bezpečnostného pásma, prevádzku a údržbu zariadenia, ako aj strpieť vstup a vjazd osôb a vozidiel SPP-D za účelom prevádzky, údržby a rekonštrukcie plynárenského zariadenia. Vecné bremená sa Investor preložky zaväzuje zriadiť podľa vzoru dohody o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby, ktorá je prílohou tejto dohody a to v lehote dvanástich (12) mesiacov odo dňa uzavretia tejto dohody.
4. V prípade, že Investor preložky záväzok zriadiť vecné bremená podľa predchádzajúceho odseku nesplní a v lehote 12 mesiacov od uzavretia tejto dohody nepreukáže SPP-D existenciu vecného bremena výpisom z listu vlastníctva každej dotknutej nehnuteľnosti, je SPP-D oprávnená uplatniť si voči Investorovi preložky nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 165,- € a to za každý pozemok dotknutý umiestnením preložky plynárenského zariadenia prípadne existenciu ochranného a/alebo bezpečnostného pásma tohto zariadenia, na ktorom nebude vznik vecného bremena v prospech SPP-D Investom preložky preukázaný. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje Investora preložky povinnosti splniť záväzok uvedený v článku III ods. 3, t.j. zriadiť vecné bremená v prospech SPP-D. Zmluvné strany sa dohodli, že SPP-D je v prípade nesplnenia záväzku Investora preložky zriadiť v prospech SPP-D vecné bremená v zmysle ustanovenia článku III ods. 3 tejto dohody, oprávnená uplatniť si voči Investorovi preložky aj nárok na náhradu škody prevyšujúci zaplatenú zmluvnú pokutu.  
SPP-D si v prípade nesplnenia povinnosti Investora preložky zriadiť vecné bremená neuplatní nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty v prípade, ak Investor preložky SPP-D preukáže, že vecné bremená nebolo možné zriadiť z objektívnych dôvodov, za ktoré sa považuje napríklad prebiehajúce dedičské či iné konanie, v dôsledku ktorého nie je možné s nehnuteľnosťou nakladať a správou katastra je na predmetnej nehnuteľnosti vyznačená plomba.

5. Náklady na vykonanie ostrého prepoja je v zmysle ustanovenia § 81 ods.2 Zákona o energetike povinný znášať Investor preložky.
6. Investor preložky berie na vedomie, že ostrý prepoj medzi preložkou a zvyšnou časťou plynárenského zariadenia SPP-D podľa predchádzajúceho odseku nebude možné vykonať v prípade ak Investor preložky najneskôr v deň, kedy má byť ostrý prepoj vykonaný, nepredloží SPP-D overenú fotokópiu kolaudačného rozhodnutia týkajúceho sa preložky, s vyznačenou doložkou právoplatnosti.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že Investor preložky dohodou postúpi (prevedie) na SPP-D všetky práva vyplývajúce zo záruky, ktorú zhotoviteľ preložky poskytne Investorovi preložky podľa ich vzájomnej zmluvy (zmluvy o dielo), predmetom ktorej bude výstavba preložky, ako aj nároky zo zodpovednosti za vady preložky. Účelom postúpenia (prevodu) (i) práv vyplývajúcich zo záruky a (ii) nárokov zo zodpovednosti za vady, je zabezpečiť pre SPP-D možnosť priameho uplatňovania týchto práv a nárokov voči zhotoviteľovi preložky. Investor preložky sa zároveň zaväzuje vyvinúť súčinnosť pri zabezpečovaní písomného súhlasu zhotoviteľa preložky s dohodou o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia. Vzor dohody o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia je neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody ako jej príloha. Dohodu o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia je Investor preložky povinný podpísať pred odovzdaním preložky SPP-D. Všetky podpísané vyhotovenia dohody o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia je Investor preložky povinný odovzdať SPP-D najneskôr v deň odovzdania preložky SPP-D, dve vyhotovenia dohody následne SPP-D po podpise jej zástupcom odovzdá Investorovi preložky.

#### **Článok IV.**

##### **Odovzdanie preložky, nadobudnutie vlastníckeho práva k preložke**

1. SPP-D nadobúda vlastnícke právo k Preložke momentom podpísania Zápisu o odovzdaní a prevzatí Preložky zástupcami oboch zmluvných strán ak sa SPP-D nestala vlastníkom Preložky už skôr. Od momentu podpísania Zápisu o odovzdaní a prevzatí je SPP-D oprávnená (a zároveň povinná) Preložku prevádzkovať na vlastné náklady.
2. Zápis podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať minimálne:
  - označenie strán (v zmysle údajov z obchodného, živnostenského resp. iného registra)
  - presné pomenovanie stavby, ku ktorej odovzdaniu dochádza (vrátane odvolania sa na projektovú dokumentáciu, podľa ktorej bola vybudovaná)
  - výšku priamych nákladov Investora preložky a SPP-D. Za SPP-D je zápis o odovzdaní preložky oprávnený podpísať aj vedúci oddelenia prevádzky príslušného regionálneho centra SPP-D

Prílohou zápisu musí byť geodetické zameranie preloženého plynárenského zariadenia a zoznam parciel, na ktorých sa preložené plynárenské zariadenie nachádza.

Vzor zápisu o odovzdaní preložky je prílohou tejto dohody.

## **Článok V. Záverečné ustanovenia**

1. Táto dohoda je platná dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinná v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
2. Táto dohoda sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dva exempláre.
3. Právne vzťahy vyplývajúce z ustanovení tejto dohody, ktoré v tejto dohode nie sú bližšie upravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú prílohy:
  - Príloha č.1 Vyjadrenie SPP-D
  - Príloha č.2 Zoznam dokumentácie týkajúcej sa preložky
  - Príloha č.3 Vzor Zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech SPP-D
  - Príloha č.4 Vzor Zmluvy o zriadení vecného bremena
  - Príloha č.5 Vzor Dohody o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia
  - Príloha č.6 Vzor zápisu o odovzdaní preložky
  - Príloha č.7 Orientačné znázornenie plynárenských zariadení, ktoré majú byť preložené
  - Príloha č.8 Kópia plnej moci zástupcu SPP-D

V Bratislave, dňa 21.10.2014

V Žiline, dňa 11.11.2014

.....

.....

Ing. Štefan Hlinka  
generálny riaditeľ ŽSR

Ing. Dušan Paulíny  
na základe plnej moci